



HORITZO

Periòdic quinzenal

Portantveu de l'Ateneu Cultural

Redacció i
Administració
C. Hernández 15, pral.

No es retornen els
originals

Preus de subscripció
fora (6 exemplars tri-
mestres) 1'10 pessetes
Número salt 0'15 ptes

Bels articles signats en són
responsables llurs autors.

ESPERANTO

El dia 23 dels corrents a dos quarts de 4 de la tarda, a l'estatge de l'Ateneu Cultural, el Grup Esperantista «Flugiloj» inaugurarà una interessant exposició a base de revistes i llibres esperantistes, i a més a més postals, fotografies, revistes il·lustrades, periòdics, objectes, etc., rebut tot de diverses parts del món.

A més a més de les postals magnífiques de diferents països d'Europa, podem admirar les curioses costums i la interessant arquitectura del Japó, Xina, Austràlia, Pèrsia, Índia, Indoxina i de diverses colònies africanes.

No dubtem que aquesta exposició resultarà molt brillant; i a l'ensem reconeixem un esforç i treball constant per part dels actius components del nostre grup esperantista.

Mercès a l'Esperanto, ens havem pogut correspondre amb un indoxinès, japonès, australià, etc., havem pogut adquirir certs coneixements sobre geografia, com les costums, art, pedagogia, literatura, història, del país on sostenim correspondència.

El nostre intent a l'organitzar aquesta exposició és per a difondre l'ús de la llengua internacional Esperanto, i donar a conèixer el seu valor pràctic en les relacions morals i materials, puix és sabut que avui dia s'usa en gran escala, especialment a França, dintre el servei comercial.

L'exposició restarà oberta des del dia 23 d'aquest mes fins al dia 1 de Gener del propvenint 1935, els dies festius de 3 a 5 de la tarda i els feiners de 7 a 10 del vespre.

Una vegada acabada l'exposició es donarà un curs d'Esperanto a l'estatge social de l'Ateneu, la data del començament del qual s'anunciarà oportunament per mitjà d'«HORITZO».

GRUP ESPERANTISTA «FLUGILOJ»

Visiteu l'exposició esperantista que s'inaugurarà el proper dia 23, a l'ATENEU CULTURAL

Notes de l'Ateneu

Ha quedat vacant, la plaça de cobrador de l'Ateneu. Cas d'interessar a algun soci, pot dirigir-se als membres de la Junta que l'informaran de les condicions.

Es van rebent nombroses fotografies de participants al concurs-exposició anunciat.

Per la vàlua de les proves rebudes podem assegurar que aquesta exposició serà magnífica.

Noticiari

Continua oberta la subscripció a favor dels presos cassanencs.

* * *

La setmana passada la guàrdia civil detingué en aquesta vila, a Pere Garcia Tocino, per no haver pagat un deute de mil cinc centes pessetes a Elena Giménez de Llagostera, infringint l'ordre general del 20 d'octubre passat.

El detingut fou traslladat a Girona.

* * *

El dissabte passat les societats Centre Unió Republicana i República Federal celebraren lluidíssims balls de nit.

La comissió oficial que ha vingut fent gestions per l'alliberament dels presos cassanencs, es traslladà novament, el passat dilluns, a Barcelona, retornant amb l'esperança de què els nostres amics Hermenegild Roura i Lluís Adroher seran posats en llibertat ben aviat.

* * *
 S'ha traslladat a Barcelona per a continuar els seus estudis, el jove advocat —actiu col·laborador d'Horitzó—, Tomàs Rodà Alemany.

* * *
 L'exposició Esperantista organitzada a l'Ateneu Cultural pels membres de la secció «Flugiloj» es troba gairebé a punt d'ésser visitada.

—Podem avançar que constituirà un grandios èxit pels organitzadors, i per l'Ateneu Cultural.

Els treballs d'escollir les fotografies han durat més d'una setmana. Bona prova del seu gran nombre i de l'escrupulositat en presentar, d'una manera magnífica les millors i les més interessants de tots els països del món.

Tenim la certesa que els cassanencs que visitaran aquesta exposició, aplaudiran amb entusiasme la tasca meritòria d'aquests joves esperantistes que s'apleguen a l'Ateneu Cultural.

* * *
 La Junta Municipal del Cens Electoral acordà que les eleccions que s'hagin de celebrar l'any vinent, tinguin lloc en els mateixos locals que s'han utilitzat darrerament, que són els següents:

Pintura

Decoració

Francesc Ragolta

Pintor decorador artístic

Empaperador

VENDA DE PAPERS PINTATS

Carrer Ramon Ferrándiz, 116
CASSÀ DE LA SELVA

DISTRICTE 1er.—Secció 1.^a: Escola nacional de nenes, carreró de la plaça de J. A. Clavé n.º 3 sala 1.^a

Secció 2.^a: Casa n.º 46 del Carrer de Prat de la Riba, baixos.

Secció 3.^a: Casa n.º 19 del Carrer de Josep Nakens, baixos.

DISTRICTE 2on.—Secció 1.^a: Casa n.º 57 del carrer d'Emili Castelar, baixos.

Secció 2.^a: Casa n.º 14 del carrer de Roscada, baixos.

Secció 3.^a: Casa n.º 2 de la plaça de Santiago Russinyol, baixos.

* * *
 El dia 12 passat, la redacció d'HORITZO envia el següent telegrama a l'Exm. Sr. Onofre Sastre, Inspector d'Auditories.

«Redacción Horitzó eriodico apolítico se dirige a V. S. para pedirle inmediata libertad detenidos Hermenegildo Roura Tuneu y Luis Adroher Sitjas vecinos esta, los cuales podemos asegurar y responder no tomaron parte en hechos Octubre y se les tiene detenidos Cárcel Celular Barcelona desde hace dos meses cometiendo gran injusticia que deseamos termine.

La Redacción.

Convalescents - Desganats

Una copeta del ranci aixeca l'esperit
 Dolç - De paladar exquisit
 Dóna gust a tornar-hi.

VI RANCI, per a les festes que s'apropen

Venda a 1'50 ptes. litre - Envàs a part
—AL FIRAL A can "PANÍS"—

Aquest número ha passat per la censura

Joan Domingo Alemany

Advocat

Ofereix el seu despatx

Plaça del Moli, 2 principal

Girona

Quatre mots

Que Déu ens faci bons

Com cada any, tothom jugarà a la Rifa. Si fos possible conèixer exactament la quantitat total que sortirà de la nostra vila canviada per números de la gran rifa nadalenca, ens meravellaríem. Diríem que no sembla possible que arribi tan amunt.

Aquest sistema tributari, és admirable. Si ens imposessin un augment de la meitat del què esmercem en rifes, sense l'esperança d'un premi, ens revoltaríem. Així, voluntàriament, amb l'esperança llunyana, remota, de conseguir un premi gros, que serveix admirablement d'esquer, paguem satisfets i reconeguts, beneïnt i abant la rifa i qui la va inventar.

Si tinguéssim un Herrn Hitler amb «bigotis» per fer-nos dejunar de tant en tant, per destinar l'estalvi a auxiliar els desvalguts, el maleiríem i el convertiríem en l'home més impopular d'Espanya.

Si un govern «pacífic» intentés imposar-nos el deure de contribuir proporcionalment —regint-se amb l'import despès per cadascú per provar sort— a treure tota la misèria d'Espanya, el tombaríem, sense remissió.

Si no havent-n'hi prou amb l'exposició d'un propòsit benèfic per fer-nos entendre la raó, i per salvaguardar-se del nostre enuig ens recordés que amb la consumació d'aquesta obra altruista ens faríem mereixedors d'un premi, immensament, infinitament superior al miserable premi gros d'una rifa de Nadal; el de la benaventurança eterna... l'engegaríem a passeig amb una unanimitat corprenedora.

F. P. C.

Josep Vidal Pagès

TALLER MECANIC

Servei de Taxis

Baixada de la Plaça

de J. Anselm Clavé n.º 3

CASSÀ DE LA SELVA

Coses del temps

I

L'Edat Contemporània ja ha passat a la Història

per T. Rodà Alemany

Tanmateix tinc de reconèixer que aquest títol pot provocar més la riulla que l'atenció seriosa, però, ai las! jo no en tinc pas la culpa. Sortosament no es tracta més que d'una qüestió de noms, menys interessant sempre que una qüestió de coses. Quantes vegades, però, es viu de paraules!

Els homes som vanidosos. Quina mania la de voler ésser sempre el centre de l'Univers! Veus ací que uns quants senyors que es dediquen al cultiu de la Història, han dividit aquesta en unes quantes etapes per a facilitar el seu estudi, i per tal d'ajudar a comprendre les seves evolucions.

La Història comença des del moment en què apareixen els testimonis escrits: tot el període o conjunt de períodes anteriors, remots i misteriosos, són del domini de la Prehistòria. La Història s'inicia, i la seva primera embranzida va des de la invenció de l'escriptura fins a l'allau destructor dels bàrbars del Nord, que amb la seva farum de mascles selvatgins, ofega les exhalacions, odorants i afeminades, d'una Roma decadent. Això passa a l'any 405 de l'Era de Crist. Els historiadors han batejat aquesta època amb el nom d'«Edat Antiga». I la nova era que neix rep el nom d'«Edat Mitja», però un miler d'anys després els turcs s'apoderen de Constantinopla, seu de l'Imperi Romà d'Orient (1452). I aquí s'acaba aquesta i comença l'«Edat Moderna» que té una fita de termini més gloriosa. Els bàrbars són els vençuts: és la Revolució Francesa (1789).

Però arriba la nostra època, i veus ací que la Història s'acaba. Que ho diguin sinó els senyors historiadors que l'han caracteritzat amb el nom d'«Edat Contemporània». Sinó que més aviat em sembla que el que s'ha acabat es l'Edat Contemporània, i que la Història continua. Però ah! Quina rabieta que tindran els historiadors de l'any deu mil, per exemple, quan vulguin posar nom a la seva època. Encara que el món s'acabi, no podran pas denominar-la Edat Contemporània, perquè per allà l'any 1900 hi varen haver uns senyors més vius que els agafaren per mà! Imagineu-vos un professor d'aquella edat futura explicant una lliçó de Història als seus alumnes: «Senyors: entrem a l'estudi de l'Edat Contemporània; malgrat que hagin transcorregut més de vuit mil anys...» Diffícilment s'ens apareixerà una visió més

gràfica de l'encertat, de l'adequat d'aquesta denominació. Amb quina suïlilitat i elegància s'ens assegura una contemporaneïtzació a totes les posteritats!

La paraula «contemporània» únicament podria emprar-se amb licitud amb el caràcter d'adjectiu, però en la locució en què és aplicada se substantiva, s'usa com a nom. I encara si ens hi fixem bé, veurem que la paraula que estem examinant no és una equivocació isolada, sinó que és el terme final d'una cadena d'errors sistemàticament construïda: Edat Antiga, primers temps de la Història; Mitja, ja som a la meitat; Moderna, etapa superior; Contemporània, època final, apocalipsis. Perfectament; l'únic defecte que té aquesta construcció és que el món no s'acaba aquí, llàstima!, sinó que avança fatalment, brutalment i inexorable; menyspreant olímpicament uns homes, unes generacions que han volgut engrillonar-lo en uns quants segles que no són més que una partícula de polsim en la màquina eterna del Temps!

I bé; sera qüestió de crear una altra terminologia, si admetem l'aparent paradoxa de l'acabament de l'Edat Contemporània; i analitzant enc que sigui somerament, les circumstàncies en què s'han desenvolupat les diverses Edats, veurem clarament que les d'avui dia difereixen tan essencialment de les de la que hom ha convingut en anomenar contemporània, que repugna incloure processos

històrics d'un divorci tan accentuat en una única nomenclatura.

Crear una terminologia, així com així, però, no és cosa baldera. D'una banda, el llast de la inèrcia pesa d'una manera tan feixuga que intentar únicament canviar el nom de l'Edat Mitja, per exemple, seria com volguer remoure una muntanya tent palanca amb un escuradents. D'altra part, les dificultats que es presenten són gairebé insuperables; perquè el criteri que lògicament s'hauria de seguir per a donar nom a una Edat seria el d'examinar minuciosament els principis que l'han informada i sintetitzar-la en la característica bàsica que la determina. Quin és, però, aquest principi? Aquí seria el camp de batalla.

Fixant-nos en l'Edat Antiga, veurem que els pobles que actuaren de protagonistes pertanyen a l'Orient, que per això amb tota raó ha rebut el nom de «bressol de l'Humanitat». Així tenim: els indotànics, egipcis, fenicis, perses, assiris, heteus, medes, hebreus, babilonis, grecs i romans. Edat Antiga podria substituir-se doncs, per Edat Oriental, seguint així un criteri geogràfic, tot i havent de reconèixer que Roma hi queda un bon xic desencaixada. Cercant un punt de coincidència en les religions, trobaríem que tots els pobles antics, excepte l'hebreu, creïen en una multitud informe de déus: podria nomenar-se doncs també, Edat Politeïsta, però no deixaria d'haver-hi qui atacaria una tal denominació considerant que és un criteri massa parcial, massa limitat, ja que deixaria de banda d'altres importants manifestacions del seu desenvolupament històric. Investigant la seva vida cultural trobaríem que, amb preferència a les altres disciplines científiques, la filosofia va arribar a un grau d'esplendor insospitat. Ja tenim un altre nom: Edat Filosòfica; però ni la Filosofia va ésser patrimoni exclusiu de l'Edat Antiga, ni l'Edat Antiga va ocupar-se exclusivament de la Filosofia. Encara més: la Filosofia es podria circumscriure quasi únicament a Grècia, i els grecs excel·liren en una altra branca de l'intel·lecte tant o més que en la Filosofia: en l'Art. I no es pot pas incórrer en l'error de dir-ne Edat Artística perquè molts dels pobles antics tenien molt poc d'artistes, i després, no representaria postergar d'altres èpoques, com per exemple, el Renaixement? Certament que aquest no s'ho mereixeria...

I així successivament. Els problemes

PESCA SALADA

FRUITES

LLEGUMS CUITS

casa

TRESINA

FERMÍ GALÁN, 6

CASSÀ DE LA SELVA

doncs, que totes aquestes anteriors denominacions susciten, donen ja una clara idea del difícil que és arribar a una nomenclatura d'acceptació universal. I el mateix passa amb els noms d'Edat Mitja i d'Edat Moderna. Aquests noms per altra part, tot i no essent més que una forma, ja són part integrant de la carn mateixa de la Història. Voler rectificar-los, ara com ara, és inútil.

No ocorre el mateix però, amb el nom d'Edat Contemporània. La seva rectificació respon més a les exigències de la realitat viva que no a la dèria d'un eruditisme més o menys imaginari. I el fet és aquest: des de la Revolució Francesa, el lapse de temps transcorregut s'ha anomenat Edat Contemporània; i com que el temps present és sempre contemporani, seguint aquesta norma ja no pot donar-se cap més època, perquè la Història no és més que una successió indefinida de temps presents. I així s'arriba a la conclusió de què sempre més ha de continuar l'Edat Contemporània. Hom no deu pas esforçar-se massa per a bellumar l'absurd que enclou aquesta afirmació: els temps van canviant, i quan més pot qualificar-se de contemporània una època, automàticament van deixant d'ésser-ho les que la precediren, engolides ja per les cavitats obscures i insaciabls del passat. Que la denominació d'«Edat Contemporània» no pot continuar a través de totes les vicissituds futures, deu considerar-se com un axioma. En canvi, desllindar les èpoques assenyalant les fites que serveixen per a diferenciar-les, ja pertany al terreny de la demostració.

Ja sou soci de l'Ateneu Cultural?

Immillorables

Timbres de Cautxú

Sistema patentat "FLEX"

IMPREMTA - VILALLONGA

MARQUETERIA
PLAFONS - FULLOLES
SOMMIERS
COLORS - ASSECANTS
VERNISSOS - HIDROFUGS
AGLOMERATS
PAVIMENTS - GRASSES

MAGATZEMIS CUCUT

Avinguda 20 de Juny N.º 12

GIRONA

El Cinema

MODERN:

Films de Mervyn le Roy.

L'empresa d'aquest cinema ens ha donat ocasió —durant aquests últims dies— de presenciar una performança cinematogràfica que rarament un director pot oferir-nos. Ens referim a la realització de dues pel·lícules tan diferents, d'una tècnica tan oposada com són **VAMPIRESAS DE 1935** i **SOY UN FUGITIVO**. Aquesta varietat temàtica només un gran artista pot brindar-nos-la. Pocs més que ells (Lubitsch i Mamoulian) s'hi han vist amb cor. Mervyn le Roy és, malgrat que ha rendit ja molt, una gran esperança encara.

VAMPIRESAS DE 1935, és un film-revista musical que no iguala pas, pel nostre gust, l'inoblidable Carrer 42, però que és una pel·lícula reeixida—coreogràficament, musicalment i sota el punt de vista de la interpretació (a càrrec de Warren William, Joan Blondell, Guy Kibbee, Dick Powell, Ruby Keeler, Ginger Rogers, etc.)

SOY UN FUGITIVO. Acció. Dinamisme. Trepidació. Vida. I una vibració emotiva formidable fan d'aquest film una de les obres que justifiquen l'existència d'aquest art que ens sembla que a hora d'ara ja ningú blasma, que és el cinema. Es tracta de la història d'un ex-combatent que al tornar del front no sap adaptar-se a la rutina d'una oficina, i se'n va per aquests mons de Déu a cercar treball. Per culpa d'un company extemporani que ha trobat—i que en fa una de grossa—ell se la carrega i va al presidi per deu anys. Ara assistim a les escenes de les més realment verídiques que hem vist al cinema. Un realisme que us fa esgarriar, i us fa compadir aquells pobres condemnats no tots els quals segons veiem, són assassins fascinerosos. Bé. El nostre heroi reïx a escapar-se i es crea una posició fins que és descobert i ell voluntàriament es lliura sota la promesa de què serà indultat. Hom li falta a la paraula, i la pers-

pectiva del temps a passar en aquell infern (deixeu-nos fer una mica de melodrama) el fa fugir altra vegada. Aquesta fuga és el més magnífic que hem vist fins avui al cinema. La pel·lícula acaba amb un primer pla impressionant de Paul Muni —aquest és el nom del formidable protagonista—que va dient que és un fugitiu i us deixa tota la melangia de la incertitud. Resumint: un film americà amb totes les bones qualitats d'aquell cinema i sense cap defecte.

KURSAAL:

Un programa Fox.

Una bonica comèdia és «La Chica del guardarropia». Entretinguda. Agradable. I ben interpretada.

Es projectà en aquest local «Su primer amor». Un film típic dels artistes Janet Gaynor i Charles Farrell, un «dueto» que té el seu públic partidari i que encara agrada molt a segons qui. No

Kursaal Cinema

Dissabte dia 15 i diumenge dia 16

L'espectacle més formidable de l'any

La pel·lícula que ha triomfat a tots els cinemes.

El hombre invisible

Vegi l'opinió de tots els crítics cinematogràfics i veurà que és un film que hi sobra tota propaganda.

Completarà la bonica comèdia «Universal»

Héroo o Cobarde

I Noticiari Fox Sonor

Cine Modern

Diumenge 16 Desembre 1934

Tarda i nit



Un programa monstre

Tres èxits de
la temporada

Demaneu programes

tenim espai per a comentar-lo. Avui Mervyn le Roy ha acaparat la nostra atenció. I ja comprendreu que per qual-sevol que escrigui sobre cinema l'elecció, entre aquell director i aquesta aneu a saber si del tot ideal parella, no és dubtosa.

* * *

Altres films projectats durant aquests últims dies: La cueva de bandidos, Yo tu y ella, El testigo, Ondas Musicales, Tuya para siempre, Koldike, De mútuo acuerdo, Se necesita un rival.

MICKEY MOUSE

Notes Municipals

Sessió 4 Desembre

Presideix l'alcalde accidental Sr. Viñallonga. Hi assisteixen els Srs. Roca, Esteba, Puig i Rodà.

S'aprova l'acta de la Sessió anterior, la nota dels jornals de la brigada municipal des del dia 26 de Novembre al 2 del corrent i la recaptació del Novembre per diversos arbitris.

S'aprova també un plànol presentat pel Sr. Basili Basart, per reformar la seva casa del carrer de l. Torrijos, 29.

El Secretari dona compte del supervísit probable obtingut en el pressupost d'enguany i al mateix temps detalla habi-

litacions i suplementos de crèdit a incloure-hi, quedant després d'efectuar-se la transferència d'aquests, un remanent favorable d'unes 5.000 ptes.

El Sr. President manifesta que segons aquestes dades el resultat del pressupost actual es evidentment satisfactori. Seguidament s'aixeca la sessió.

Sessió 11 Desembre

S'aproven l'acta de l'anterior, la nota dels jornals de la brigada municipal des del dia 3 al 9 del corrent, una factura del Sr. Isidre Guitari una altra de Josep Vidal Pagès i una altra de «La Cassanense».

No havent-hi altres assumptes a tractar s'aixeca la sessió.

* * *

L'hora anunciada en la convocatòria de començament de la sessió és la de dos quarts de 9, però com que els Srs. Consellers tenen la costum de celebrar-ne una de prèvia a la Secretaria, la sessió començà a un quart de 10.

Compremem, però, que per la importància de l'ordre del dia sigui necessari un ampli canvi d'impressions (per allò de la galleda).

Llàstima que a la Casa de la Vila no hi hagi una sala d'espera confortable pels redactors d'HORITZO i pels que tenen la debilitat d'assistir amb puntualitat a

desesperen i s'entretenen contemplant els frescos que decoren el saló de sessions del nostre magnífic Ajuntament.

* * *

Com va allò del carro de les escombraries?

I les cases... «barates» com estan?

I l'escorxador? I les Escoles? I l'aigua?

I el descans dominical dels botiguers?

I la portada del correu per Riudellots? I aquella Estafeta, ja està feta? I l'enllumenat públic? I el servei de transport de carns? etc. etc. etc.

Confiem que en les properes sessions no tindrem necessitat de recórrer al nostre arxiu d'assumptes municipals per omplir l'espai destinat a aquesta secció.

Hom diu que...

...a la Sínia —això ens ho ha explicat un veí, indignat— hi ha uns gossos que durant la nit fan tota mena de malvestats.

No respecten res; ho capolen tot; ho foreden tot; ho rompen tot.

Seria hora —segueix dient-nos el veí esmentat— que l'autoritat obligués els propietaris d'aquells gossos, a què els



tinguessin fermats, almenys durant la nit.

Nosaltres creiem que té raó, el nostre comunicant. A més a més, no són solament els gossos de la Sínia que fan disbarats. Caldria que sortís una ordre de caràcter general per castigar els propietaris que tenen gossos i volen que els seus veïns els mantinguin de franc.

De gossos famolencs i de gossos lladres nosaltres voldríem que se'n fes una recollida, i es fes pagar els plats trencats als seus amos, els quals, no pateixen gens, quan s'assabenten que el seu gos durant la nit ha fet perdre mitja collita a un hortolà aficionat.

XIRIU-XO-XIRIU

Moviment demogràfic

MES DE NOVEMBRE

NAIXEMENTS

- Enric Vilà i Mies fill de Lluís i de Maria.
- Josep Parramon i Salbatella fill de Joan i d'Angela.
- Pilar Horta i Vilà filla de Joan i de Martina.
- Josep Pibernat i Virgili fill de Joan i de Maria.

MATRIMONIS

- Miquel Boada i Caldas amb Loreto Bota i Vilà.
- Joaquim Boscdemont i Felip amb

Margarida Padrosa i Franquesa.

— Antoni Alemany i Vall amb Hilda Palay i Mir.

DEFUNCIONS

— Clara Pigem i Salbatellà, de 50 anys, casada.

— Vicenta Geronés i Alsinagrós, de 74 anys, fadrina.

Llista de llibres de la Biblioteca de l'Ateneu

Fem avinent als socis, als quals interressi llegir alguns llibres de la Biblioteca de l'Ateneu Cultural, que poden recollir-los de 9 a 10 de la vetlla tots els dies feiners en l'estatge social. El préstec d'un llibre es fa per quinze dies.

Continuem la publicació de la llista dels llibres existents a l'esmentada Biblioteca.

- Gramàtica Catalana.—Pompeu Fabra.
- Gramática y Vocabulario Esperanto.—J. Bremon.
- Gramàtica Catalana (Curs Mitjà).—Pompeu Fabra,
- Goetz de Berlichingen.—Goethe.
- Generación Consciente.—Franck Sutor.

Geografia Universal, (Espasa-Calpe) 3 volums.

Gerona.—B. Pérez Galdós.

Historia Militar y Política.—Joan Prim (3. v.).

Historia de la Civilización Española.—Dr. Juan F. Rela.

Historia de la Literatura Española y Antología.—G. Jünemann.

Històries i Fantasies.—E. M. Ferrando.

Hermann i Dorotea.—Goethe.

Historia y Política.—R. Waldo Emerson.

Historia de la Literatura Española.—J. Fitzmaurice.

Humos de Rey.—Ricardo León.

Justo el Evangélico.—Joaquín Arderius.

Jesús atado a la columna.—Angel Samblancat.

Llibre del primer curs d'Estudis Comercials de Terrassa.

Lengua Francesa.—A. Perrier.

La descoberta d'Amèrica.—Ferrer, Cabot i Colom.

Los Judas de Jesús.—Henri Barbusse.

Los archivos del terrorismo blanco.—Pedro Foix.

Los Evangelios.

Los sindicatos obreros y la Revolución Social.—P. Bernard.

La noche mil y dos.—Francisco Camba.

La huella del pecado.—E. Gutiérrez.

La hermana de San Sulpicio.—A. Palacio Valdés.

La Dolorosa.—Ventura Gassol.



Fábrica de
Tapones,
Discos y
Especialidades



Fabricantes:

Dispongo de maqui-
naria moderna para
esmerilar y ensamblar
toda clase de produc-
tos derivados del cor-
cho.

Cobla - Orquestra
Orquestrina

La Selvatana

Cassà de la Selva (Girona) Telèfon: 22

Per a contractes: Pere Arpa

Gran assortit en

Calçat de temporada

no dubteu un moment,

En XEC Espardenyer

us en servirà d'econòmic i superior

Castelar, 41

Farmàcia

J. BOTET

CASSÀ DE LA SELVA

Despatx acurat de receptes.

Articles de Ferrreteria - - Armeria i efectes de caça

URALITA

Agència oficial: J. BERDALET

Cassà de la Selva

Farmàcia i
Laboratori de

Joan Gener Roca

Cassà de la Selva

Cobla - Orquestra
Orquestrina

La Principal

Per a contractes:

Francesc Gruart Telèfon 19

MANUEL BÉCERRA
Sastre

Cassà de la Selva

Subscriuiu-vos a "Horitzó"

Agència d'Autòmibus i Transports

La Cassanense

Administració: Castelar 61.

Garatges: Progrés, 3 i 31

CASSÀ DE LA SELVA
(Girona)

Pere Cufí

Fàbrica de Gasoses i Sifons - «Fruxampany»
«Representant de la cervesa *Damm*»

Cassà de la Selva

Pere Mercader

CAPELLERIA - GORRISTERIA
Camises-Corbates-Cinturons-Sempreles darreres Novetats!

Plaça Mn. Cinto Verdaguer, 5 Cassà

Fonda "El Comerç"

Antiga casa Barretina VDA JOAN ABELLI
Plaça Anselm Clavé, 30 - Garcia Hernández, 10 - Cassà de la Selva
Preus reduïts - Servei acuradíssim - Garatge

Narcís Martí

Tocineria - Comesibles

Cassà de la Selva

Reparació d'automòbils - Venda i reparació de bateries
Cotxes a pupilatge - Lubrificants, olis, grasses, etc. etc.

Cotxes de lloguer

Garatge Modern

ENRIC GRUART

Joaquim Costa, 37 i Concepció Arenal, 5

Telèfon 32 R

JUBERT & PRESAS
BANQUERS

Telèfon, 8

Cassà de la Selva

FONDA "EL REGREO"

Plaça J. Anselm Clavé - Telèfon 15
Garatge Bany

Cassà de la Selva

Narcís Duran

Aiguardents i Licors - Elaboració acuradíssima
Pont 7 i 9 - Cassà de la Selva

Servei amb camions propis per tota la província.

Jaramago Valadia

EL MILLOR PAPER DE FUMAR

ESTOIG ENGOMAT: 10 Cfs.

JARAMAGO "ORO": 20 Cfs.

Demaneu-lo a tots els estancs

DIPOSIT DE VENDA:

Sant Pau, 22 - BARCELONA

PIPES, BOQUILLES, PETAQUES,
MONEDERS, JOCS DE CARTES,
DOMINÓS, ESCACS, PARCHESSIS,
etc. etc.

Venda a l'engrs i a la menuda

Servei amb camió de Cassà a Bar-
celona, amb parades a Caldes de
Malavella i a tots els pobles del litoral

Emili Cabarrocas

Preus econòmics - Servei ràpid

Carrer Mesures

Cassà de la Selva